

FM/MW/LW Compact Disc Player

Руководство по эксплуатации

Относительно действий по отмене демонстрационного режима дисплея (DEMO) см. стр. 12.



***CDX-GT616U
CDX-GT610U***



Инструкции по установке и подключению см. в прилагаемом руководстве.

Предупреждение относительно установки в автомобиль с замком зажигания, не имеющем позиции ACC

Убедитесь в том, что установлена функция Auto Off (стр. 12). Устройство будет полностью автоматически выключено через указанный промежуток времени после выключения, и аккумулятор автомобиля не будет разряжаться.

Если вы не установили функцию Auto Off, то каждый раз после выключения зажигания автомобиля нажмите и удерживайте кнопку **OFF** до тех пор, пока индикация на дисплее устройства не погаснет.

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Табличка расположена на нижней панели устройства.



Утилизация электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)

Данный знак на устройстве или его упаковке означает, что данное устройство нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами. Его следует сдать в соответствующий приемный пункт по переработке электрического и электронного оборудования. Обеспечивая правильную утилизацию изделия, вы предотвращаете негативное влияние на окружающую среду и здоровье людей, возникающее при неправильной утилизации данного изделия. Вторичная переработка материалов, использованных при изготовлении различного оборудования, помогает сохранять природные ресурсы. Для получения более подробной информации о переработке данного изделия обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.

Применяемый аксессуар: пульт дистанционного управления (ДУ).

**BBE[®] MP
DIGITAL**

Изготовлено по лицензии BBE Sound, Inc. Лицензия BBE Sound, Inc. в соответствии с од-

ним или несколькими указанными патентами США: 5510752, 5736897. BBE и символ BBE являются зарегистрированными торговыми марками BBE MP (Minimized Polynomial Non-Linear Saturation). Функция BBE MP улучшает качество звучания сжатых записей, например, в формате MP3, восстанавливая и усиливая утраченные при сжатии гармоники высоких порядков. Функция BBE MP воссоздает утраченные из звукового материала гармоники, возвращая звучанию теплоту и нюансы интонаций.

ATRAC, ATRAC AD, SonicStage и их логотипы являются торговыми марками Sony Corporation.

WALKMAN и логотип WALKMAN являются торговыми марками Sony Corporation.



Microsoft, Windows Media и логотип Windows являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками Microsoft Corporation в США и/или других странах.

Содержание

Добро пожаловать!	4
-------------------------	---

Подготовка

Перезагрузка устройства	4
Подготовка планшетного пульта ДУ	4
Установка показаний времени на часах	4
Съемная передняя панель	5
Установка передней панели	5
Загрузка диска в устройство	5
Извлечение диска	5

Расположение элементов управления и основные действия

Основное устройство	6
Планшетный пульт ДУ RM-X151	6

CD-проигрыватель

Информация на дисплее	8
Повторное воспроизведение и воспроизведение в произвольном порядке	8

Радио

Сохранение настроек на радиостанции в памяти устройства и настройка на радиостанции	8
Автоматическое сохранение настроек на радиостанции — BTM	8
Сохранение настроек на радиостанции в памяти вручную	8
Настройка на станции, сохраненные в памяти	8
Автоматическая настройка	9
RDS	9
Информация о RDS	9
Настройка AF и TA	9
Настройка на станции по типу программы — PTY	10
Автоматическая установка показаний времени — CT	10

USB-устройства

Воспроизведение на USB-устройствах	11
Информация, отображаемая на дисплее	11
Прослушивание музыки на аудио- устройстве типа Mass Storage Class	11
Прослушивание музыки на аудио- устройстве типа Walkman (аудио- устройство ATRAC)	11

Другие функции

Изменение установок звука	12
Регулировка звуковых характеристик — BAL/FAD/SUB	12
Регулировка кривой эквалайзера — EQ3	12
Меню установок — SET	12
Использование дополнительного оборудования	13
CD/MD-чейнджер	13
Дополнительное аудиооборудование	13
Вращаемый пульт ДУ (джойстик) RM-X4S	14

Дополнительная информация

Меры предосторожности	15
Примечания относительно дисков	15
О USB-устройствах	16
Порядок воспроизведения файлов MP3/WMA/AAC	16
О файлах MP3	16
О файлах WMA	16
О файлах AAC	16
О файлах ATRAC	17
Обслуживание	17
Извлечение устройства	18
Технические характеристики	18
Поиск и устранение неисправностей	19
Информация об ошибках/Сообщения ...	21

Добро пожаловать!

Благодарим вас за приобретение проигрывателя компакт-дисков фирмы Sony. Во время поездок на автомобиле вы можете пользоваться следующими возможностями устройства.

• Воспроизводить CD-диски

Вы можете воспроизводить диски CD-DA (диски CD-TEXT*, содержащие данные текстовой информации), диски CD-R/CD-RW (аудиоданные файлов MP3/WMA/AAC, записанные в системе Multi Session) (стр. 15) и CD-диски ATRAC (в форматах ATRAC3 и ATRAC3plus (стр. 17)).

Тип диска	Этикетка
CD-DA	
MP3 WMA AAC ATRAC CD	

• Прослушивать передачи радио

- Вы можете сохранить в памяти устройства по 6 радиостанций каждого диапазона (FM1, FM2, FM3, MW и LW).
- Использовать функцию **BTM** (память оптимальных настроек): устройство отбирает станции с наиболее сильным сигналом и сохраняет в памяти.

• Пользоваться услугами сервисов RDS (система радиопередачи данных)

- Радиостанции диапазона FM предоставляют данные RDS.

• Регулировать звуковые настройки

- EQ3 stage2:** вы можете выбрать любую из 7 предустановленных кривых эквалайзера.
- DSO:** с помощью виртуальных динамиков данная функция приподнимает звуковую сцену, создавая соответствующее звуковое поле, даже если динамики установлены в нижней части дверей.
- BVE MP:** данная функция улучшает качество цифрового сжатого звука, например, MP3.

• Управлять дополнительными устройствами

Вы можете подключать к устройству различные аудиоустройства и управлять их воспроизведением на данном устройстве.

- USB-устройство:** к USB-разъему на передней панели устройства вы можете подключить USB-устройство типа Mass Storage Class или Walkman (аудиоустройство ATRAC). Подробнее об устройствах, которые могут быть подключены, см. раздел «О USB-устройствах» (стр. 16) и информацию на веб-сайте Sony (стр. 22).

- Портативное аудиоустройство:** вы можете подключить портативное аудиоустройство к гнезду входа AUX, расположенному на тыловой панели данного устройства.

- CD/MD-чейнджеры:** вы можете подключить CD/MD-чейнджеры к разъему SONY BUS, расположенному на тыловой панели данного устройства.

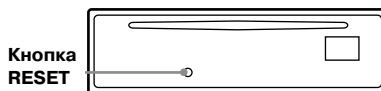
* Диск CD TEXT – это диск CD-DA, содержащий данные о названии диска, имени исполнителя и названии трека.

Подготовка

Перезагрузка устройства

Прежде чем впервые приступить к управлению устройством, после замены аккумулятора автомобиля, а также после внесения изменений в схему подключения, устройство необходимо перезагрузить.

Снимите переднюю панель и нажмите на кнопку RESET каким-либо заостренным предметом, например, кончиком шариковой ручки.



Примечание

С нажатием кнопки RESET будут удалены установки часов и некоторые данные, сохраненные в памяти устройства.

Подготовка планшетного пульта ДУ

Прежде чем использовать планшетный пульт ДУ впервые, удалите из пульта защитную пленку.



Установка показаний времени на часах

В часах используется 24-часовая цифровая индикация.

- Нажмите и удерживайте кнопку выбора.**
На дисплее отображается меню установок.
- Несколько раз нажмите кнопку выбора для вызова на дисплей индикации CLOCK-ADJ.**
- Нажмите **SEEK** +.**
На дисплее – мигающая индикация часов.
- Поворачивайте регулятор громкости для установки показаний часов и минут.**
Для перемещения курсора нажмите **SEEK** -/+.
- Нажмите кнопку выбора.**
Установка показаний времени закончена, часы включены.

Чтобы вызвать на дисплей показания времени, нажмите (DSPL). Для возврата к предыдущим показаниям дисплея нажмите (DSPL) еще раз.

С помощью планшетного пульта ДУ

Для выполнения действия п. 4 для установки показаний часов и минут нажмите ↑ или ↓.

Совет

Воспользовавшись системой RDS, вы можете установить показания времени в автоматическом режиме (стр. 10).

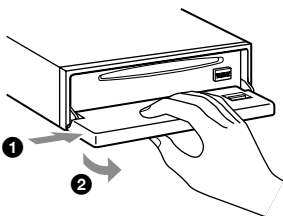
Съемная передняя панель

В целях защиты от кражи вы можете снять переднюю панель с устройства.

Предупредительный сигнал

Если вы повернули ключ зажигания в положение OFF и не сняли переднюю панель с устройства, то в течение нескольких секунд подается предупредительный звуковой сигнал. Сигнал подается, только если используется встроенный усилитель.

- 1 Нажмите (OFF).
Устройство выключается.
- 2 Нажмите (OPEN).
Передняя панель откидывается.
- 3 Сдвиньте переднюю панель вправо, затем аккуратно потяните за левую сторону панели.



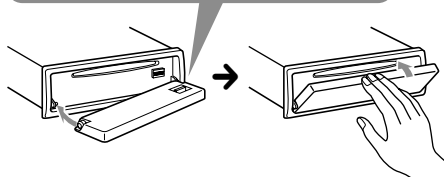
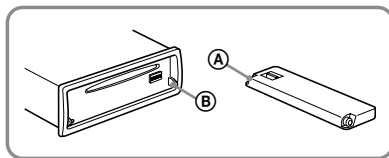
Примечания

- Не роняйте переднюю панель, не кладите на нее и экран дисплея тяжелые предметы.
- Не допускайте нагревания передней панели, не допускайте, чтобы на нее попадала вода. Не оставляйте переднюю панель на приборной панели или задней полке припаркованного автомобиля.
- Возможно повреждение данных, если при воспроизведении на USB-устройстве передняя панель устройства открыта, а зажигание не выключено.

Установка передней панели

Вставьте часть (A) передней панели в часть (B) устройства, как указано на рисунке, затем слегка нажмите на левую сторону панели.

Чтобы включить устройство, нажмите (SOURCE) (или вставьте диск).

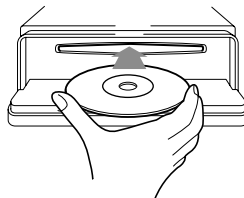


Примечание

Ничего не кладите на внутреннюю поверхность передней панели.

Загрузка диска в устройство

- 1 Нажмите (OPEN).
- 2 Вставьте диск (стороной с этикеткой вверх).



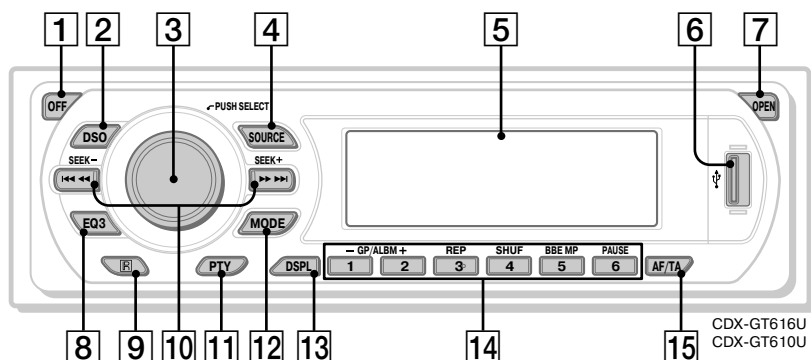
- 3 Закройте переднюю панель.
Воспроизведение начинается автоматически.

Извлечение диска

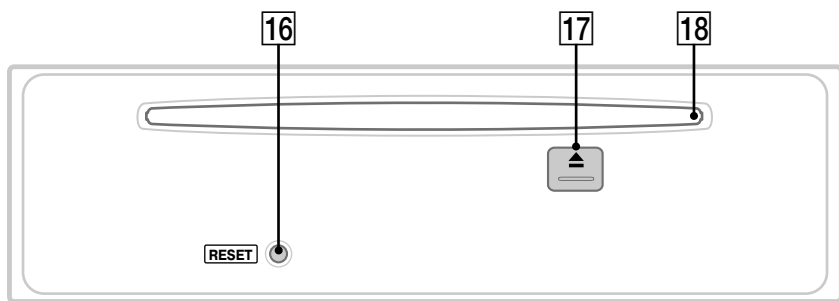
- 1 Нажмите (OPEN).
- 2 Нажмите ▲.
Диск извлекается из устройства.
- 3 Закройте переднюю панель.

Расположение элементов управления и основные действия

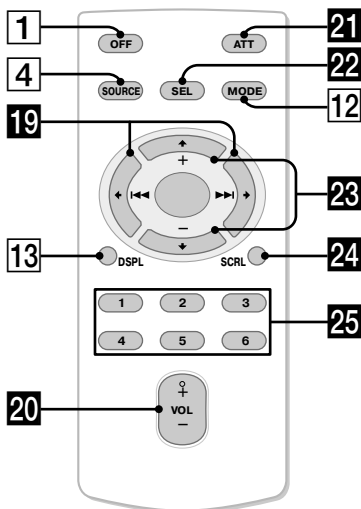
Основное устройство



Передняя панель снята



Планшетный пульт ДУ RM-X151



Более подробную информацию см. на указанных страницах. Соответствующие кнопки на планшетном пульте ДУ выполняют те же функции, что и кнопки на устройстве.

- 1 Кнопка OFF**
Выключить питание; остановить воспроизведение на источнике.
- 2 Кнопка DSO 4**
Выбор режима DSO (1, 2, 3 или OFF).
Чем больше порядковый номер режима, тем сильнее эффект.
- 3 Регулятор громкости/кнопка выбора 12**
Регулировка громкости (поворачивать); выбор установки (нажать и повернуть).
- 4 Кнопка SOURCE**
Включить питание; сменить источник звука (радио/CD/MD*/USB/AUX).
- 5 Экран дисплея**
- 6 USB-разъем 11**
Разъем для подключения USB-устройства.
- 7 Кнопка OPEN 5**

- 8 Кнопка EQ3 (эквалайзер) 12**
Выбор типа эквалайзера (XPLOD, VOCAL, EDGE, CRUISE, SPACE, GRAVITY, CUSTOM или OFF).
- 9 Рецептор планшетного пульта ДУ**
- 10 Кнопки SEEK –/+**
CD/MD*1/USB*2:
Пропуск трека (нажать); пропуск нескольких треков (нажать, затем в течение 1 сек. нажать еще раз и удерживать); быстрый переход к треку назад/вперед (нажать и удерживать).
Радио:
Автоматическая настройка на станции (нажать); поиск станции вручную (нажать и удерживать).
- 11 Кнопка PTY (тип программы) 10**
Выбор PTY в системе RDS.
- 12 Кнопка MODE 8, 11, 13**
Выбор радиодиапазона (FM/MW/LW); выбор устройства*3; выбор режима воспроизведения*4.
- 13 Кнопка DSPL (дисплей) 8, 9, 11**
Сменить показания дисплея.
- 14 Номерные кнопки**
CD/MD*1/USB*2:
①/②: GP*5/ALBM –/+*6
Пропуск альбома (нажать); пропуск нескольких альбомов (нажать и удерживать)*7.
③: REP 8, 11, 13
④: SHUF 8, 11, 13
⑤: BBE MP*8 2
Для активации функции BBE MP выберите установку BBE MP-ON. Для отмены выберите установку BBE MP-OFF.
⑥: PAUSE**
Сделать паузу во время воспроизведения.
Для отмены нажмите кнопку еще раз.
Радио:
Настройка на предварительно установленные станции (нажать); сохранение настроек на станции в памяти устройства (нажать и удерживать).
- 15 Кнопка AF (альтернативные частоты)/ТА (дорожные сообщения) 9**
Выбор функции AF и ТА в системе RDS.
- 16 Кнопка RESET 4**
- 17 Кнопка ▲ 5**
Нажать для извлечения диска.
- 18 Слот для диска 5**
Слот для установки диска.

Обозначения и действия, выполняемые с помощью кнопок на планшетном пульте ДУ, указанных ниже, отличаются от обозначений и действий, выполняемых с помощью кнопок на устройстве. Перед использованием пульта ДУ извлеките из него защитную пленку (стр. 4).

- 19 Кнопки ◀(◀◀)/▶(▶▶)**
Управление CD/радио/MD/USB то же, что и с помощью кнопок (SEEK) –/+ на устройстве.
- 20 Кнопка VOL (громкость) +/-**
Регулировка громкости.
- 21 Кнопка ATT**
Временное отключение звука. Для отмены нажмите еще раз.
- 22 Кнопка SEL (выбор)**
Те же функции, что и у кнопки выбора на устройстве.
- 23 Кнопки ↑ (+)/↓ (–)**
Управление CD-проигрывателем то же, что и с помощью ①/② (GP/ALBM –/+) на устройстве.
- 24 Кнопка SCRL 8, 11**
Прокрутка информации на дисплее.
- 25 Номерные кнопки**
Настройка на предварительно установленные станции (нажать); сохранение настроек на станции в памяти устройства (нажать и удерживать).

*1 Если подключен MD-чейнджер.

*2 Если подключено USB-устройство.

*3 Если подключен CD/MD-чейнджер.

*4 Если подключено аудиоспособное устройство ATRAC.

*5 При воспроизведении CD ATRAC.

*6 При воспроизведении MP3/WMA/AAC.

*7 Если подключен чейнджер/USB-устройство, то действия по управлению различаются, см. стр. 13.

*8 При воспроизведении на данном устройстве и USB-устройстве.

Примечания

- Во избежание повреждения диска отключайте USB-устройство при выполнении действий по загрузке/извлечению диска.
- Если устройство выключено и дисплей погашен, то вы не сможете управлять устройством с помощью планшетного пульта ДУ до тех пор, пока не будет нажата кнопка (SOURCE) на устройстве, или в устройство сначала не будет загружен диск.

Подсказка

Подробнее о том, как заменить батарейку см. раздел «Замена литиевой батарейки в планшетном пульте ДУ» на стр. 17.

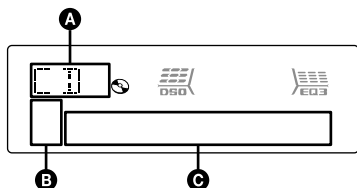
Относительно защитного колпачка USB-разъема

Если USB-разъем не используется (16), наденьте на разъем прилагаемый колпачок для предотвращения проникновения в разъем пыли и загрязнения контактов. Храните USB-колпачок в недоступном для детей месте.

CD-проигрыватель

Более подробно о выборе CD/MD-чейнджера см. стр. 13.

Информация на дисплее



- A** Источник
- B** Индикация ATRAC/WMA/MP3/AAC
- C** Номер трека/время, прошедшее с начала воспроизведения, название диска/имя исполнителя, номер альбома/группы*, название альбома/группы, название трека, текстовая информация, часы

* Номер альбома/группы отображается на дисплее только при смене альбома/группы.

Чтобы изменить показания дисплея **C**, нажмите **(DSPL)**; для просмотра данных на дисплее **B** в режиме бегущей строки нажмите кнопку **(SCRL)** на планшетном пульте ДУ или выберите установку A.SCRL-ON (стр. 13).

Подсказка

Информация, отображаемая на дисплее, различается в зависимости от типа диска, формата записи и установок. Более подробно о файлах MP3/WMA/AAC см. стр. 16; о CD-дисках ATRAC см. стр. 17.

Повторное воспроизведение и воспроизведение в произвольном порядке

- 1** Во время воспроизведения нажимайте **(3) (REP)** или **(4) (SHUF)** для вызова на дисплей нужной установки.

Выберите	Для воспроизведения
↺ TRACK	трека повторно.
↺ ALBUM* ^{#1}	альбома повторно.
↺ GROUP* ^{#2}	группы повторно.
SHUF ALBUM* ^{#1}	альбома треков в произвольном порядке.
SHUF GROUP* ^{#2}	группы треков в произвольном порядке.
SHUF DISC	треков на диске в произвольном порядке.

^{#1} При воспроизведении аудиофайлов MP3/WMA/AAC.

^{#2} При воспроизведении ATRAC CD.

Для возврата к обычному воспроизведению выберите установку **↺ OFF** или SHUF OFF.

Радио

Сохранение настроек на радиостанции в памяти устройства и настройка на радиостанции

Предупреждение

Если вы настраиваете радио во время управления автомобилем, то во избежание аварийной ситуации пользуйтесь функцией BTM (память оптимальной настройки).

Автоматическое сохранение настроек на радиостанции – BTM

- 1** Нажимайте **(SOURCE)** для вызова на дисплей индикации TUNER. Для выбора нужного диапазона нажимайте **(MODE)**. Вы можете выбрать диапазоны FM1, FM2, FM3, MW или LW.
- 2** Нажмите и удерживайте кнопку выбора. На дисплее отображается экран установок.
- 3** Нажимайте на кнопку выбора для вызова на дисплей индикации BTM.
- 4** Нажимайте **(SEEK) +**. Устройство запоминает станции в порядке возрастания частоты вещания и заносит в ячейки памяти, соответствующие номерным кнопкам. После того, как очередная станция занесена в память, подается звуковой сигнал.

Сохранение настроек на радиостанции в памяти вручную

- 1** Если вы настроили радиоприемник на станцию, которую хотите сохранить, нажмите и удерживайте номерную кнопку **(1) - (6)** до тех пор, пока на дисплее не отобразится индикация MEM. На дисплее отображается индикация соответствующей номерной кнопки.

Примечание

Если вы сохранили настройку на другую станцию под номером уже занятой номерной кнопки, настройка на предыдущую станцию удаляется.

Подсказка

Если вы сохранили в памяти устройства настройку на станцию RDS, установки для AF/TA также сохраняются (стр. 9).

Настройка на станции, сохраненные в памяти

- 1** Выберите диапазон, затем нажмите номерную кнопку **(1) - (6)**.

Автоматическая настройка

- 1 Выберите диапазон, затем нажмите (SEEK) +/- для поиска станций. Когда устройство настроилось на прием станции, сканирование диапазона прекращается. Повторяйте действие до тех пор, пока нужная станция не будет найдена.

Подсказка

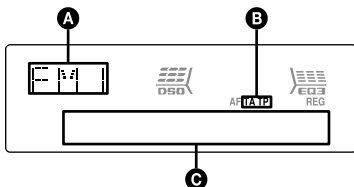
Если вы знаете частоту станции, передачи которой хотите прослушать, нажмите и удерживайте (SEEK) +/- для установки приблизительной частоты, затем нажимайте (SEEK) +/- для точной настройки на нужную станцию (настройка вручную).

RDS

Информация о RDS

Радиостанции диапазона FM, предоставляющие услуги RDS (система передачи данных по радио), вместе с сигналами обычных радиопрограмм передают неразличимую на слух цифровую информацию.

Показания на дисплее



- A Радиодиапазон, функция
- B TA/TP*¹
- C Частота*² (название станции), предварительно присвоенный номер, часы, данные RDS

*¹ Во время передачи дорожных сообщений на дисплее отображается мигающая индикация TA. При приеме подобной станции загорается индикация TP.

*² При приеме станции RDS на дисплее слева от индикации частоты отображается значок *.

Чтобы изменить показания дисплея C, нажмите (DSPL).

Сервисы RDS

Устройство автоматически обеспечивает такие сервисы RDS, как:

AF (альтернативные частоты)

Выбор и возврат к приему сигналов станции, передающей самый сильный сигнал в сети. С помощью этой функции вы можете слушать одну и ту же программу на протяжении длительной поездки, не настраивая радиоприемник на прием этой станции вручную.

TA (дорожные сообщения)/

TP (дорожные программы)

Прием текущих дорожных сообщений/программ. Устройство переходит на прием любых сообщений/программ и прерывает работу выбранного источника звука.

PTY (настройка на станции по типу программы) Отображение на дисплее информации о типе принимаемой программы. Поиск программы по вашему выбору.

CT (данные о времени)

Сервис CT в передачах RDS передает установки времени.

Примечания

- В зависимости от страны/региона не все функции RDS могут быть доступны.
- RDS может не работать, если сигнал слишком слабый или принимаемая станция не транслирует данные RDS.

Настройка AF и TA

- 1 Несколько раз нажмите (AF/TA) для вызова на дисплей нужной индикации.

Выберите	Чтобы
AF-ON	включить AF и выключить TA.
TA-ON	включить TA и выключить AF.
AF, TA-ON	включить и AF и TA.
AF, TA-OFF	выключить и AF и TA.

Сохранение радиостанций RDS с функциями AF

Вы можете предварительно сохранить настройки на станции RDS вместе с установками AF/TA. Если вы используете функцию BTM, то сохраняются только станции RDS с теми же установками для AF/TA.

Если проводите предварительную настройку вручную, то вы можете предварительно сохранить как настройки на станции RDS, так и настройки на станции без RDS с установками AF/TA для каждой станции.

- 1 Выберите AF/TA, затем занесите станцию в память, используя функцию BTM, или вручную.

Предварительная установка громкости для прослушивания дорожных сообщений

Вы можете предварительно установить громкость для прослушивания дорожных сообщений, чтобы не пропустить их передачу.

- 1 Поворачивайте регулятор громкости для выбора нужного уровня громкости.
- 2 Нажмите и удерживайте (AF/TA), пока на дисплее не появится индикация TA.

Прием срочных сообщений

Если включена функция AF или TA, то прием срочных сообщений автоматически прерывает работу текущего источника звука.

продолжение →

Прослушивание определенной региональной радиостанции – REG

Если включена функция AF, то заводские установки данного устройства ограничивают прием в определенном регионе, поэтому переключения на прием другой региональной радиостанции с более сильным сигналом не происходит.

Если вы покидаете зону приема данной региональной программы, то во время приема FM-радио выберите в меню установок установку REG-OFF (стр. 13).

Примечание

Функция не работает в Великобритании и ряде других стран.

Настройка на радиостанции по типу программы – PTY

- 1 Во время приема FM-радио нажмите (PTY).



Если станция передает данные PTY, то на дисплее отображается индикация типа текущей программы.

- 2 Нажимайте (PTY) для вызова на дисплей названия нужного типа программы.
 - 3 Нажмите (SEEK) +/-.
- Устройство начинает поиск радиостанции, транслирующей программу выбранного типа.

Типы программ

NEWS (новости), **AFFAIRS** (текущие события), **INFO** (информация), **SPORT** (спорт), **EDUCATE** (образование), **DRAMA** (театр), **CULTURE** (культура), **SCIENCE** (наука), **VARIED** (разнообразное содержание), **POP M** (поп-музыка), **ROCK M** (рок-музыка), **EASY M** (легкая музыка), **LIGHT M** (легкая классическая музыка), **CLASSICS** (классическая музыка), **OTHER M** (иная музыка), **WEATHER** (погода), **FINANCE** (финансы), **CHILDREN** (детские программы), **SOCIAL A** (социальные проблемы), **RELIGION** (религия), **PHONE IN** (звонки в студию), **TRAVEL** (путешествия), **LEISURE** (отдых), **JAZZ** (джаз), **COUNTRY** (кантри), **NATION M** (национальная музыка), **OLDIES** (песни прошлых лет), **FOLK M** (фольклор), **DOCUMENT** (документальные программы).

Примечание

Вы не сможете использовать данную функцию в странах/регионах, где PTY-данные недоступны.

Автоматическая установка показаний времени – CT

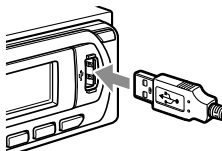
- 1 Выберите в меню установок установку CT-ON (стр. 12).

Примечания

- Функция CT может не работать даже приеме станции RDS.
- Возможны расхождения между временем, установленным при помощи функции CT, и реальным временем.

USB-устройства

Воспроизведение на USB-устройствах



- 1 Подключите USB-устройство к разъему USB. Воспроизведение начинается.

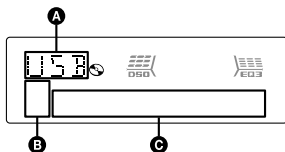
Если USB-устройство уже подключено, нажимайте **(SOURCE)** для вызова на дисплей индикации USB и начала воспроизведения.

Чтобы остановить воспроизведение, нажмите **(OFF)**.

Примечания

- Прежде чем отсоединять USB-устройство, убедитесь в том, что воспроизведение остановлено. Если вы отключите USB-устройство во время воспроизведения, то данные, хранящиеся на USB-устройстве, могут быть повреждены.
- Не пользуйтесь большими или тяжелыми USB-устройствами, которые могут упасть от вибрации, или вибрация может стать причиной некачественного подключения.
- Если вы откроете переднюю панель на устройстве во время воспроизведения на USB-устройстве, то данные, хранящиеся на USB-устройстве, могут быть повреждены.

Информация, отображаемая на дисплее



- A** Аудиоустройство ATRAC: ALB, ART, PLY
Mass Storage Class: USB
- B** Индикации ATRAC/WMA/MP3/AAC
- C** Трек/альбом/исполнитель/номер списка воспроизведения, трек/альбом/исполнитель/название списка воспроизведения, время, прошедшее с начала воспроизведения, часы

Для смены информации на дисплее **(C)** нажмите **(DSPL)**; для просмотра информации на дисплее в режиме бегущей строки на дисплее **(C)** нажмите **(SCRL)** на планшетном пульте ДУ или выберите установку A.SCRL-ON (стр. 13).

Совет

Информация, отображаемая на дисплее, различается в зависимости от формата записи и установок. Подробнее о файлах MP3/WMA/AAC см. стр. 16; о CD-дисках ATRAC см. стр. 17.

Примечание

Информация, отображаемая на дисплее, различается в зависимости от типа носителя информации USB-устройства и аудиоустройства ATRAC.

Прослушивание музыки на аудиоустройстве типа Mass Storage Class

Повторное воспроизведение и воспроизведение в произвольном порядке

- 1 Во время воспроизведения нажимайте **(3)** (REP) или **(4)** (SHUF) для вызова на дисплей нужной индикации.

Выберите	Для воспроизведения
↶ TRACK	трека повторно.
↶ ALBUM	альбома повторно.
SHUF ALBUM	альбома треков в произвольном порядке.
SHUF DEVICE	на устройстве в произвольном порядке.

Для возврата к обычному воспроизведению выберите установку **↶ OFF** или SHUF OFF.

Прослушивание музыки на аудиоустройстве типа Walkman (аудиоустройство ATRAC)

- 1 Во время воспроизведения нажимайте **(MODE)** для вызова на дисплей нужной индикации.

Индикации на дисплее изменяются в следующей последовательности:

ALB (альбом) → **ART** (исполнитель) → **PLY** (список воспроизведения)

Повторное воспроизведение и воспроизведение в произвольной последовательности

- 1 Во время воспроизведения нажимайте **(3)** (REP) или **(4)** (SHUF) для вызова на дисплей нужной индикации.

Выберите	Для воспроизведения
↶ TRACK	трека повторно.
↶ ALBUM	альбома повторно.
↶ ARTIST	композиций исполнителя повторно.
↶ PLAYLIST	композиций из списка воспроизведения повторно.
SHUF ALBUM	альбома треков в произвольном порядке.
SHUF ARTIST	композиций исполнителя в произвольном порядке.
SHUF PLAYLIST	композиций из списка воспроизведения в произвольном порядке.
SHUF DEVICE	на устройстве в произвольном порядке.

Для возврата к обычному воспроизведению выберите установку **↶ OFF** или SHUF OFF.

Другие функции

Изменение установок звука

Регулировка звуковых характеристик – BAL/FAD/SUB

Вы можете регулировать баланс громкости между правыми и левыми динамиками (Balance), между фронтальными и тыловыми динамиками (Fader) и уровень громкости сабвуфера (Subwoofer).

- 1 **Нажимайте кнопку выбора для вызова на дисплей индикации BAL, FAD или SUB.**
Индикации на дисплее изменяются в следующей последовательности:

LOW*1 → **MID***1 → **HI***1 → **BAL** (левый-правый) → **FAD** (фронт.-тыл.) → **SUB** (громкость сабвуфера)*2 → **AUX***3

*1 Если включен эквалайзер EQ3 (стр. 12).

*2 Если установлен самый низкий уровень громкости, то на дисплее отображается индикация ATT. Вы можете пошагово повысить уровень громкости за 20 шагов.

*3 Если включено устройство, подключенное к гнезду AUX (стр. 13).

- 2 **Поворачивайте регулятор громкости для регулировки выбранного параметра.**
Через 3 сек. установка выполнена, дисплей возвращается к обычному режиму воспроизведения/приема.

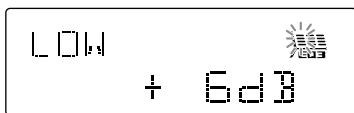
С помощью планшетного пульта ДУ

Для регулировки выбранного параметра при выполнении действия п. 2 нажимайте ←, ↑, →, ↓.

Регулировка кривой эквалайзера – EQ3

С помощью параметра CUSTOM в меню EQ3 вы можете настроить эквалайзер в соответствии со своими пожеланиями.

- 1 **Выберите источник, затем нажимайте (EQ3) для выбора CUSTOM.**
- 2 **Нажимайте кнопку выбора для вызова на дисплей индикации LOW, MID или HI.**
- 3 **Поворачивайте регулятор громкости для настройки выбранного параметра.**
Уровень громкости регулируется в диапазоне от –10 дБ до +10 дБ с шагом 1 дБ.



Повторите действия п.п. 2 и 3 для настройки кривой эквалайзера.

Чтобы восстановить заводские установки кривой эквалайзера, нажимте и удерживайте кнопку выбора до того, как установка будет закончена.

Через 3 сек. установка закончена, дисплей возвращается к обычному режиму воспроизведения/приема.

Подсказка

Вы можете настроить другие типы эквалайзера.

С помощью планшетного пульта ДУ

Для регулировки выбранного параметра при выполнении действия п. 3 нажимайте ←, ↑, →, ↓.

Меню установок – SET

- 1 **Нажмите и удерживайте кнопку выбора.**
На дисплее отображается меню установок.
- 2 **Нажимайте кнопку выбора для вызова на дисплей нужного элемента перечня меню.**
- 3 **Для выбора нужной установки поворачивайте регулятор громкости (например, ON или OFF).**
- 4 **Нажмите и удерживайте кнопку выбора.**
Установка выполнена, дисплей возвращается к обычному режиму воспроизведения/приема.

Примечание

В зависимости от источника и установки, элементы перечня меню, отображаемые на дисплее, различаются.

С помощью планшетного пульта ДУ

Для выбора установки при выполнении п.3 нажимайте ← или →.

Вы можете выбрать установки для следующих элементов меню установок (более подробно см. на указанных стр.).

Значком ● отмечены установки по умолчанию.

CLOCK-ADJ (стр. 4)

СТ

Установка СТ-ON или СТ-OFF (●) (стр. 9, 10).

BEEP

Установка BEEP-ON (●) или BEEP-OFF.

AUX-A*1

Для выбора способа использования дисплея на устройстве, подключенном к гнезду AUX, выберите установку AUX-A-ON (●) или AUX-A-OFF (стр. 13).

A.OFF (Auto Off)

Для того чтобы устройство полностью автоматически выключалось через указанный промежуток времени после выключения устройства, выберите соответствующую установку:

- A.OFF-NO (●), A.OFF-30S (секунд), A.OFF-30M (минут) или A.OFF-60M (минут).

DEMO*1 (демонстрационный режим)

Выберите установку DEMO-ON (●) или DEMO-OFF.

DIM (диммер)

Изменение яркости дисплея:

- DIM-AT (●): автоматическое понижение яркости дисплея при включении освещения.
- DIM-ON: понижение яркости дисплея.
- DIM-OFF: диммер выключен.

ILM (подсветка)

Изменение цвета подсветки: ILM-1 (●) или ILM-2.

M.DSPL (Motion Display)

Выбор режима Motion Display

- M.DSPL-SA (●): на дисплее отображаются подвижные шаблоны и спектральный анализатор.
- M.DSPL-ON: отображаются подвижные шаблоны.
- M.DSPL-OFF: режим Motion Display выключен.

A.SCRL (автоматическая прокрутка)

Автоматическое отображение на дисплее данных, содержащих большое количество знаков, в режиме бегущей строки при переходе к воспроизведению другого диска/альбома/группы/трека

- A.SCRL-ON (●): прокрутка информации.
- A.SCRL-OFF: прокрутка отменена.

MONO*² (прием в режиме моно)

Для улучшения качества приема передач FM-радио выберите монофонический режим приема.

- MONO-OFF (●): прослушивание стереопередач в режиме стерео.
- MONO-ON: прослушивание стереопередач в режиме моно.

REG*²

Выберите установку REG-ON (●) или REG-OFF (стр. 10).

LPF*³ (фильтр низких частот)

Выберите граничную частоту сабвуфера: LPF OFF (●), LPF125Hz или LPF 78Hz.

BTM (стр. 8)

*¹ Если устройство выключено.

*² При приеме станций FM-радио.

*³ Если для выхода аудио выбрана установка SUB

Использование дополнительного оборудования

CD/MD-чейнджер

Выбор чейнджера

- 1 Нажимайте (SOURCE) для вызова на дисплей индикации CD или MD.
- 2 Нажимайте (MODE) для вызова индикации нужного чейнджера.

Номер устройства



Номер диска

Воспроизведение начинается.

Пропуск альбомов и дисков

- 1 Во время воспроизведения нажмите (1)/(2) (GP/ALBUM -/+).

Чтобы пропустить	Нажать (1)/(2) (GP/ALBUM -/+)
Альбом	и отпустить (краткое время удерживать).
Несколько альбомов	в течение 2 сек. после того, как кнопка была отпущена после первого нажатия.
Диск	несколько раз.
Несколько дисков	затем в течение 2 сек. снова нажать и удерживать.

Повторное воспроизведение и воспроизведение в произвольном порядке

- 1 Во время воспроизведения нажимайте (3) (REP) или (4) (SHUF) для вызова на дисплей нужной установки.

Выберите	Для воспроизведения
DISC* ¹	диска повторно.
SHUF CHANGER* ¹	треков с дисков, находящихся в чейнджере, в произвольном порядке.
SHUF ALL* ²	треков с дисков, находящихся во всех устройствах, в произвольном порядке.

*¹ Если подключен один или несколько CD/MD-чейнджеров.

*² Если подключены два или более MD-чейнджеров.

Для возврата к обычному воспроизведению выберите установку (OFF) или SHUF OFF.

Дополнительное аудиооборудование

Вы можете подключить к разъему BUS AUDIO IN/AUX IN на устройстве дополнительное портативное аудиоустройство фирмы Sony. Если к разъему не подключен чейнджер или иное устройство, то вы сможете использовать это устройство в качестве источника воспроизведения. И затем прослушивать записи через динамики автомобиля.

Примечание

При подключении портативного устройства убедитесь в том, что разъем BUS CONTROL IN не подключен.

Если имеется устройство, подключенное к разъему BUS CONTROL IN, то вы не сможете выбрать параметр AUX с помощью кнопки (SOURCE).

Совет

Для подключения и портативного аудиоустройства, и чейнджера используйте дополнительный селектор AUX-IN.

Выбор дополнительного устройства

- 1 Нажимайте (SOURCE) для вызова на дисплей индикации AUX.

Управляйте воспроизведением на портативном аудиоустройстве.

продолжение →

Регулировка уровня громкости

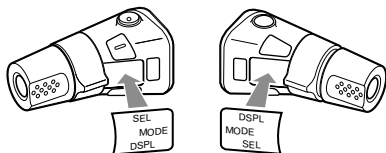
Перед прослушиванием отрегулируйте громкость каждого подключенного аудиоустройства.

- 1 Понижьте громкость на основном устройстве.
- 2 Нажимайте **(SOURCE)** для вызова на дисплей индикации AUX.
- Отображается индикация AUX REAR IN.
- 3 Включите воспроизведение на портативном аудиоустройстве на пониженной громкости.
- 4 Установите на основном устройстве обычный для вас уровень громкости.
- 5 Нажимайте кнопку выбора для вызова на дисплей индикации AUX, затем поворачивайте регулятор громкости для регулировки уровня громкости (от -8 дБ до +18 дБ).

Вращаемый пульт ДУ RM-X4S (джойстик)

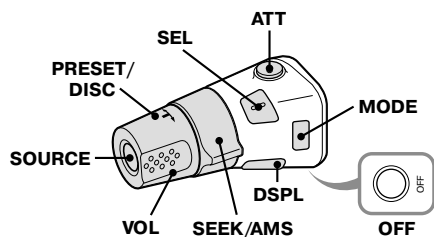
Размещение наклейки

В зависимости от того, как вы собираетесь установить джойстик, приклейте наклейку.



Расположение элементов управления

Соответствующие кнопки на вращаемом пульте ДУ выполняют те же функции, что и кнопки на основном устройстве.



Действия по управлению системой с использованием указанных ниже элементов управления на вращаемом пульте ДУ отличаются от действий с элементами управления на устройстве.

• Регулятор PRESET/DISC

Выполняет те же функции, что и кнопка ①/② (GP/ALBM -/+) на устройстве (нажать и повернуть).

• Регулятор VOL (громкость)

Выполняет те же функции, что и регулятор громкости на устройстве (поворачивать).

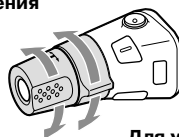
• Регулятор SEEK/AMS

Выполняет те же функции, что и кнопка **(SEEK)** -/+ на устройстве (поворачивать или повернуть и удерживать).

Изменение направления вращения

Направление вращения регулятора является заводской установкой и указано ниже.

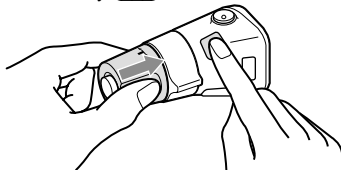
Для увеличения



Для уменьшения

Если вы хотите установить джойстик на правой стороне колонки рулевого управления, вам нужно изменить направление поворота регулятора на противоположное.

- 1 Нажимая на регулятор VOL, нажмите и удерживайте кнопку **(SEL)**.



Дополнительная информация

Меры предосторожности

- Если ваш автомобиль был припаркован на солнце, то прежде чем включать устройство, подождите некоторое время, чтобы оно остыло.
- Когда устройство включено, антенна, оборудованная электроприводом, выдвигается автоматически.

Конденсация влаги

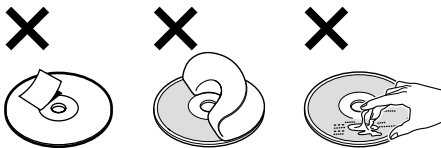
В дождливый день или в условиях повышенной влажности на линзе и дисплее устройства может скапливаться влага. Если это произошло, устройство не будет работать нормально. В этом случае выньте диск и подождите около часа, чтобы влага полностью испарилась.

Сохранение высокого качества звучания

Будьте внимательны, чтобы не пролить сок или другие прохладительные напитки на устройство или диски.

Примечания относительно дисков

- Чтобы сохранить поверхность диска в чистоте, не касайтесь поверхности диска.
- Если вы не пользуетесь дисками, храните их в футлярах или в специальных чехлах.
- Не подвергайте диски воздействию высоких температур/нагреванию. Не оставляйте диски в припаркованных автомобилях или на переднем сиденье/задней полке автомобиля.
- Не приклеивайте к дискам наклейки, не пользуйтесь дисками с надписями, сделанными липкой краской или краской, оставляющей отпечатки. При использовании такие диски могут прекратить вращение, что может стать причиной неисправности или поломки диска.



- Не пользуйтесь дисками с приклеенными наклейками или этикетками. Использование подобных дисков может вызвать следующие неисправности:
 - Диск будет невозможно извлечь из дисководов (в результате того, что наклейка или этикетка отделилась и попала в механизм, открывающий дисковод).
 - Корректное считывание аудиоданных будет невозможно (т.е. при воспроизведении появятся пропуски звука, или воспроизвести диск не удастся) в результате того, что под воздействием высокой температуры наклейка или этикетка деформировалась и деформировала диск.
- Диски нестандартной формы (например, в виде сердца, квадрата, звезды) не могут быть воспроизведены на данном устройстве. Попытка воспроизвести подобный диск может привести к поломке устройства. Не используйте такие диски.
- CD-диски диаметром 8 см на данном устройстве не воспроизводятся.

- Перед воспроизведением протрите диск специальной чистящей салфеткой (имеется в продаже). Протирайте каждый диск от центра диска к кромке. Не используйте для очистки дисков такие растворители, как бензин или ацетон, имеющиеся в продаже чистящие средства, или спрей-антистатик для виниловых дисков.



Примечания относительно дисков CD-R/CD-RW

- В зависимости от оборудования, использованного при записи диска, или от состояния диска некоторые диски CD-R/CD-RW могут быть непригодны для воспроизведения на данном устройстве.
- На данном устройстве вы не сможете воспроизводить диски CD-R/CD-RW, которые не были финализированы.
- Данное устройство совместимо с форматом ISO 9660 уровень 1/уровень 2, Joliet/Romeo в формате расширения и Multi Session.
- Максимальное количество:
 - папок (альбомов): 150 (включая корневую и пустые папки);
 - файлов (треков) и папок, записанных на диске: 300 (если названия папок/имена файлов состоят из большого количества символов, максимальное количество может быть меньше 300);
 - символов, отображаемых на дисплее в названии папки/имени файла — 32 (Joliet) или 64 (Romeo).
- Если диск записан в Multi Session, распознается и воспроизводится только первый трек в формате первой сессии (файлы аудио в других форматах пропускаются). Преимущества форматов при воспроизведении распределяются следующим образом: CD-DA, ATRAC CD и MP3/WMA/AAC.
 - Если первый трек является треком CD-DA, то воспроизводится только CD-DA первой сессии.
 - Если первый трек не является треком CD-DA, то воспроизводятся треки из сессии ATRAC CD или MP3/WMA/AAC. Если на диске нет данных ни в одном из указанных форматов, то на дисплее отображается сообщение «NO MUSIC».

Музыкальные диски, записанные с использованием технологии защиты авторских прав

Устройство предназначено для воспроизведения дисков, соответствующих стандарту Compact Disc (CD). В последнее время рядом звукозаписывающих компаний выпускаются музыкальные диски с технологией защиты авторских прав. Пожалуйста, учтите, что среди этих дисков могут быть не соответствующие стандарту CD и они могут не воспроизводиться на данном устройстве.

Примечания относительно двухсторонних дисков

Двухсторонние диски - это диски, на одной стороне которых записаны данные DVD, а цифровые аудиоданные — на другой. Поскольку сторона с записью аудиоданных не соответствует стандарту CD, воспроизведение таких дисков на данном устройстве не гарантируется.

продолжение →

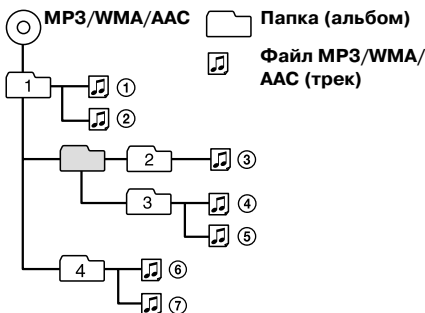
О USB-устройствах

- Могут быть использованы USB-устройства типа Mass Storage Class и аудиоустройства ATRAC, соответствующие стандарту USB. Однако данное устройство не распознает USB-устройства, подключенные через USB-концентратор, и несовместимо с устройствами, имеющими функцию концентратора. Для получения более подробной информации о совместимости вашего USB-устройства посетите веб-сайт поддержки пользователей фирмы Sony (стр. 22).
- Соответствующие кодеки различаются в зависимости от типа устройства.
 - Mass Storage Class: MP3/WMA/AAC
 - Аудиоустройство ATRAC: ATRAC/MP3/WMA/AAC
- Файлы DRM (Digital Rights Management), отличные от ATRAC, не воспроизводятся.
- На дисплее отображаются следующие данные: Mass Storage Class:
 - папки (альбомы): 512, файлы (треки): 65535Аудиоустройство ATRAC: ATRAC/MP3/WMA/AAC
 - альбомы/исполнители/списки воспроизведения: 65535, треки: 65535

Примечания относительно USB-устройств

- При использовании кабеля для подключения используйте только тот кабель, который прилагается к USB-устройству.
- Не подключайте слишком большие или тяжелые USB-устройства, которые будут мешать управлению автомобилем.
- Во избежание возникновения неисправностей не оставляйте USB-устройства в припаркованном автомобиле.
- В зависимости от количества записанных данных до начала воспроизведения может пройти какое-то время.
- Рекомендуется создавать резервные копии данных, сохраненных на USB-устройствах.

Порядок воспроизведения файлов MP3/WMA/AAC



О файлах MP3

- MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3) — это метод компрессии аудиоданных, а также соответствующий формат файлов. Метод позволяет сжать данные примерно до 1/10 их первоначального объема.
- ID3-тэги версий 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 и 2.4 используются только с файлами MP3. Максимальное количество символов ID3-тэга — 15/30 (1.0 и 1.1), или 63/126 символов (2.2, 2.3 и 2.4).
- При присвоении имени файлу MP3 убедитесь в том, что присвоили файлу расширение .mp3.
- При воспроизведении файлов MP3 с переменной скоростью передачи данных, или при проведении быстрой прокрутки вперед/назад данные о времени, прошедшем с начала воспроизведения, могут отображаться на дисплее неточно.

Примечание относительно файлов MP3

При воспроизведении файлов MP3 с высокой скоростью передачи данных, например, 320 kbps, звук может прерываться.

О файлах WMA

- WMA (Windows Media Audio) — это метод компрессии аудиоданных, а также соответствующий формат файлов. Метод позволяет сжать данные примерно до 1/22* их первоначального объема.
- ID-тэг WMA состоит из 63 символов.
- При присвоении имени файлу WMA убедитесь в том, что присвоили файлу расширение .wma.
- При воспроизведении файлов WMA с переменной скоростью передачи данных или быстрой прокрутки вперед/назад, данные о времени, прошедшем с начала воспроизведения, могут отображаться на дисплее неточно.

* Только для 64 kbps.

Примечание относительно файлов WMA

Воспроизведение указанных ниже файлов WMA не поддерживается:

- файлы, созданные методом сжатия без потерь;
- файлы, записанные с использованием технологии защиты авторских прав.

О файлах AAC

- AAC (Advanced Audio Coding) — это метод компрессии аудиоданных, а также соответствующий формат файлов. Метод позволяет сжать данные аудио CD примерно до 1/11* их первоначального объема.
- ID-тэг AAC состоит из 126 символов.
- При присвоении имени файлу AAC убедитесь в том, что присвоили файлу расширение .m4a.
- При воспроизведении файлов AAC с переменной скоростью передачи данных или быстрой прокрутки вперед/назад, данные о времени, прошедшем с начала воспроизведения, могут отображаться на дисплее неточно.

* Только для 128 kbps.

Примечание относительно файлов AAC

Воспроизведение файлов, записанных с использованием технологий защиты авторских прав, не поддерживается.

О файлах ATRAC

Формат ATRAC3plus

ATRAC3 (Adaptive Transform Acoustic Coding3) — это технология сжатия аудиоданных. Аудиоданные CD-диска сжимаются приблизительно до 1/10 их первоначального объема. ATRAC3plus — это более продуктивный формат, в котором аудиоданные CD-диска сжимаются приблизительно до 1/20 их первоначального объема. Данное устройство поддерживает как формат ATRAC3, так и формат ATRAC3plus.

- Структура ATRAC представляет собой 2-уровневую иерархию; одна папка (группа), два файла (треки):
 - CD-диск ATRAC.
Максимальное количество папок (групп) — 255 и максимальное количество файлов (треков) — 999.
 - Аудиоустройство ATRAC.
Максимальное количество альбомов/исполнителей/списков воспроизведения — 65535 и максимальное количество треков — 65535.
- Символы названия папки/имени файла и текстовая информация, записанные с помощью программного обеспечения SonicStage, отображаются на дисплее.

Более подробно о CD-дисках ATRAC см. руководство по эксплуатации, прилагаемое к программному обеспечению SonicStage.

Примечания

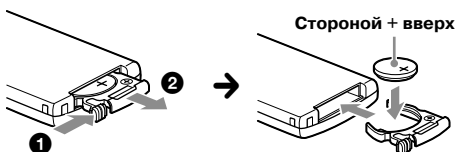
- Убедитесь в том, что для записи файлов ATRAC вы используете разрешенное программное обеспечение, такое как SonicStage.
- Файлы ATRAC не могут быть воспроизведены на USB-устройствах, отличных от аудиоустройств ATRAC.

В случае возникновения каких-либо вопросов или затруднений, касающихся устройства, разрешить которые с помощью этого руководства по эксплуатации не удалось, проконсультируйтесь у дилера фирмы Sony.

Обслуживание

Замена литиевой батарейки в планшетном пульте ДУ

В обычных условиях срок службы батарейки составляет приблизительно один год. (В зависимости от условий эксплуатации срок службы может быть короче.) Когда батарейка разряжается, рабочее состояние пульта ДУ уменьшается. Замените старую батарейку новой литиевой батарейкой CR2025. Использование любой другой батарейки может стать причиной возгорания или взрыва.



Примечания относительно литиевой батарейки

- Храните литиевые батарейки в местах, недоступных для детей. Если ребенок проглотил батарейку, следует немедленно обратиться к врачу.
- Чтобы обеспечить хороший контакт, протрите батарейку сухой тканью.
- При установке батарейки убедитесь в том, что полярность соблюдена.
- Не берите батарейку металлическим пинцетом, так как это может вызвать короткое замыкание.

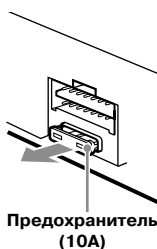
Внимание!

При неправильном обращении батарейка может взорваться.

Не перезаряжать, не разбирать, не бросать в огонь.

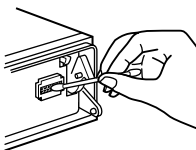
Замена предохранителя

При замене предохранителя убедитесь, что новый предохранитель рассчитан на ту же силу тока, что и старый. Если предохранитель перегорел, проверьте подключение питания и замените предохранитель. Если после замены предохранитель снова перегорел, это может быть вызвано внутренней неисправностью устройства. В этом случае обратитесь к дилеру фирмы Sony.

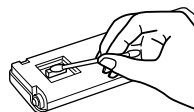


Очистка контактов

Устройство не сможет работать должным образом, если контакты между устройством и съемной передней панелью загрязнились. В целях профилактики снимите панель управления (стр. 5) и с помощью ватной палочки, смоченной спиртом, протрите контакты. Протирая контакты, не прикасайтесь усилием, иначе вы можете их повредить.



Основное устройство



Внутренняя сторона
съемной передней
панели

Примечания

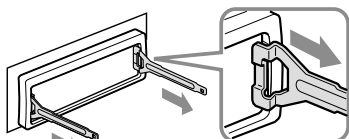
- В целях безопасности, прежде чем приступить к очистке контактов, выключите зажигание и выньте ключ из замка зажигания.
- Никогда не прикасайтесь пальцами к контактам. Не дотрагивайтесь до контактов металлическими предметами.

продолжение →

Извлечение устройства

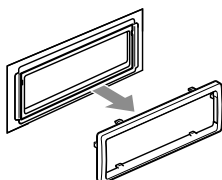
1 Снимите защитную рамку.

- 1 Снимите переднюю панель (стр. 5).
- 2 Вставьте оба демонтажных ключа.



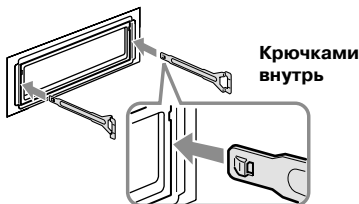
Вставляйте ключи, как указано на рисунке

- 3 Потяните за ключи и снимите защитную рамку.



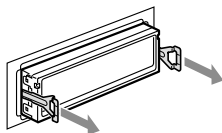
2 Извлеките устройство.

- 1 Вставьте оба демонтажных ключа до щелчка.

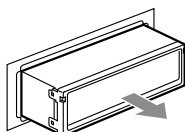


**Крючками
внутри**

- 2 Потяните за ключи, чтобы выдвинуть устройство.



- 3 Выньте устройство из кронштейна.



Технические характеристики

Проигрыватель CD

Отношение сигнал/шум: 120 дБ

Частотный диапазон: 10 - 20 000 Гц

Детонация: Ниже измеряемого уровня

Тюнер

FM

Диапазон настройки: 87,5 - 108 МГц

Разъем антенны: Разъем внешней антенны

Промежуточная частота: 10,7 МГц/450 кГц

Используемая чувствительность: 9 дБф

Избирательность: 75 дБ при 400 кГц

Отношение сигнал/шум: 67 дБ (стерео), 69 дБ (моно)

Коэффициент гармонических искажений при 1 кГц:
0,5% (стерео), 0,3% (моно)

Разделение: 35 дБ на 1 кГц

Частотный диапазон: 30 - 15 000 Гц

MW/LW

Диапазон настройки:

MW: 531 - 1,602 кГц

LW: 153 - 279 кГц

Разъем антенны: Разъем внешней антенны

Промежуточная частота: 10,7 МГц/450 кГц

Чувствительность: MW: 30 μ V, LW: 40 μ V

USB-проигрыватель

Интерфейс: USB (Full-speed)

Максимальный ток: 500 mA

Усилитель

Выходы: Выходы динамиков

Номинальное сопротивление динамиков: 4-8 Ом

Максимальная выходная мощность: 50 Вт х 4 (4 Ом)

Общие

Выходы:

Разъем выхода аудио (фронтальные-тыловые)

Разъем выхода сабвуфера (моно)

Разъем управления питанием реле антенны

Разъем управления питанием усилителя

Входы:

Разъем управления АТТ-телефона

Разъем управления подсветкой

Разъем управления входа BUS

Разъем входа аудио BUS/разъем AUX IN

Разъем входа управления ДУ

Разъем входа антенны

Регуляторы тона:

Низкие: ± 10 дБ на 60 Гц (XPL0D)

Средние: ± 10 дБ на 1 кГц (XPL0D)

Высокие: ± 10 дБ на 10 кГц (XPL0D)

Требования к питанию: Автомобильный аккумулятор постоянного тока 12 В (отрицательное заземление)

Габариты: (прибл.) 178 x 50 x 180 мм (ш x в x г)

Размеры посадочного гнезда: (прибл.) 182 x 53 x 162 мм (ш x в x г)

Масса: (прибл.) 1,3 кг

Прилагаемые аксессуары:

Планшетный пульт ДУ: RM-X151

Набор для монтажа и подсоединения (1 компл.)

Дополнительные аксессуары/устройства:

вращаемый пульт ДУ (джойстик): RM-X45

кабель BUS (прилагается к кабелю RCA)

RC-61 (1 м), RC-62 (2 м)

CD-чейнджер (10 дисков): CDX-757MX

CD-чейнджер (6 дисков): CDX-T70MX, CDX-T69

селектор источника: XA-C40

селектор AUX-IN: XA-300

адаптер интерфейса для iPod: XA-110IP

Некоторые из указанных выше дополнительных аксессуаров могут отсутствовать в продаже.

Обратитесь к дилеру для получения информации.

Патенты США и других стран по лицензии Dolby Laboratories.

Технология кодирования MPEG Layer-3 и патенты по лицензии Fraunhofer IIS и Thomson.

Примечание

Данное устройство не может быть подключено к цифровому предусилителю или эквалайзеру, совместимому с системой Sony BUS.

Дизайн и технические характеристики могут быть изменены без уведомления



- В печатных платах не использовались галогенизированные огнестойкие сплавы.
- Галогенизированные огнестойкие сплавы не использовались при изготовлении корпуса.
- Для изготовления упаковочных материалов использовалась бумага.
- Для печати картона использовалась краска на основе растительных масел, без содержания летучих органических соединений (VOC-free).

Поиск и устранение неисправностей

Этот список поможет в решении проблем, с которыми вы можете столкнуться при эксплуатации устройства. Прежде чем приступить к изучению списка, убедитесь в том, что подключения выполнены правильно, а проводимые действия соответствуют указанным в данном руководстве.

Общие

К устройству не поступает питание.

- Проверьте подключения. Если все в порядке, проверьте предохранитель.
- Если устройство выключено и дисплей погашен, то вы не сможете управлять устройством с помощью планшетного пульта ДУ.
→ Включите устройство.

Не выдвигается антенна с электроприводом.

Антенна не оборудована реле.

Нет звука.

- Установлен слишком низкий уровень громкости.
- Включена функция АТТ или функция АТТ-телефона (если кабель интерфейса автомобиля подсоединен к проводу АТТ).
- Для фейдера (FAD) выбрана установка, отличная от установки для системы из двух динамиков.
- CD-чейнджер несовместим с форматом диска (MP3/WMA/AAC/ATRAC CD).
→ Воспроизведите диск на данном устройстве.

Нет предупредительного звукового сигнала.

- Звуковой сигнал отменен (стр. 12).
- Подключен дополнительный усилитель, встроенный усилитель не используется.

Удалены данные, сохраненные в памяти устройства.

- Была нажата кнопка RESET.
→ Заново сохраните данные в памяти устройства.
- Был отсоединен провод питания, или был отсоединен аккумулятор автомобиля.
- Неправильно подключен провод питания.

Удалены данные предустановленных радиостанций и показаний времени на часах. Перегорел предохранитель. Посторонние шумы при повороте ключа в замке зажигания.

Неправильно подключены провода к дополнительному разъему питания автомобиля.

Исчезает индикация с дисплея, или индикация на дисплее не появляется.

- Для диммера выбрана установка DIM-ON (стр. 12).
- Индикация на дисплее исчезает, если вы нажали и удерживали кнопку **OFF**.
→ Нажмите и удерживайте кнопку **OFF** на устройстве, пока на дисплее не появится индикация.
- Загрязнились контакты (стр. 17).

Не работает функция Auto Off.

Устройство включено. Функция Auto Off используется после выключения устройства.

→ Выключите устройство.

Не удается управлять устройством с помощью планшетного пульта ДУ.

Убедитесь в том, что защитная пленка была удалена (стр. 4).

Не работает функция DSO.

В зависимости от интерьера салона автомобиля или типа музыки, использование функции DSO может быть неэффективным.

Воспроизведение CD/MD

Не удается загрузить диск.

- Другой диск уже загружен.
- Диск был с усилием вставлен в слот проигрывателя другой стороной или неправильно.

Не удается воспроизвести диск.

- Диск поврежден или загрязнен.
- Вы используете диск CD-R/CD-RW, не предназначенный для воспроизведения звука (стр. 15).
- Формат диска и версия файла несовместимы с данным устройством (подробнее см. стр. 4 и стр. 15).
- Нажмите **▲** для извлечения диска.

продолжение →

Начало воспроизведения файла MP3/WMA/AAC занимает больше времени по сравнению с другими дисками.

Для начала воспроизведения указанных ниже дисков/устройств требуется больше времени:

- диск/устройство с записями, имеющими сложную структуру записи;
- диск/устройство с записями в системе Multi Session;
- диск/устройство с возможностью добавления данных.

Не удается воспроизвести CD-диск ATRAC.

- Диск был записан не с помощью разрешенных программ, таких как SonicStage или SonicStage Simple Burner.
- Треки, не входящие в группу, не воспроизводятся.

Не выполняется прокрутка информации на дисплее.

- Информация о записях, имеющихся на диске, состоит из слишком большого количества символов. Это возможно.
- Для параметра A.SCRL выбрана установка OFF.
→ Выберите установку A.SCRL-ON (стр. 13) или нажмите (SCRL) на планшетном пульте ДУ.

Пропуски звука.

- Неправильный монтаж устройства.
→ Установите устройство под углом менее 45° в устойчивой части автомобиля.
- Диск поврежден или загрязнен.

Не работают кнопки управления.**Не удается извлечь диск.**

Нажмите на кнопку RESET (стр. 4).

Прием радиопередач

Не удается настроить тюнер на прием радиостанций. Звук сопровождается помехами.

- Подключите провод управления питания электропроводной антенны (синий) или дополнительный провод питания (красный) к разъему питания на автомобильном антенном усилителе (только если ваш автомобиль оборудован встроенной FM/MW/LW-антенной на заднем/боковом стекле).
- Проверьте подключение автомобильной антенны.
- Автоматическая антенна не выдвигается.
→ Проверьте подключение провода управления питания антенны.
- Проверьте частоту настройки.
- При использовании режима DSO звук может иногда прерываться помехами.
→ Выберите для режима DSO установку OFF (стр. 6).

Не удается настроиться на предустановленную станцию.

- Сохраните в памяти устройства правильную частоту настройки.
- Слишком слабый сигнал.

Невозможна автоматическая настройка.

- Выбрана неправильная установка для режима местного поиска.
→ Слишком частые остановки во время поиска: Выберите установку LOCAL-ON (стр. 13).
→ Поиск продолжается даже после того, как станция была обнаружена. Выберите установку MONO-ON (стр. 13).
- Слишком слабый сигнал.
→ Проведите настройку вручную.

Во время приема станции FM-радио на дисплее мигает индикация ST.

- Тщательнее настройте тюнер.
- Слишком слабый сигнал.
→ Выберите установку MONO-ON (стр. 13).

Программа FM-радио, передаваемая в режиме стерео, слышна в режиме моно.

Устройство находится в режиме монофонического приема.

→ Выберите установку MONO-OFF (стр. 13).

RDS

После нескольких секунд прослушивания включается режим поиска SEEK.

Станция не является станцией TP, или слишком слабый сигнал.

→ Выключите функцию TA (стр. 9).

Нет дорожных сообщений.

- Включите функцию TA (стр. 9).
- Станция не передает дорожные сообщения несмотря на то, что является станцией, передающей дорожные программы.
→ Настройте радиоприемник на прием другой станции.

Тип программы (PTY) отображается на дисплее в виде индикации - - - - -.

- Радиостанция, программу которой вы слушаете, не является станцией RDS.
- Не были получены данные RDS.
- Станция не определяет тип программы.

Воспроизведение USB

Вы не сможете провести воспроизведение через USB HUB.

Данное устройство не распознает USB-устройства, подключенные через концентратор, и несовместимо с устройствами, имеющими функцию концентратора.

Не удается воспроизвести данные.

- Музыкальные файлы, которые вы хотите воспроизвести, защищены по технологии DRM (Digital Rights Management) (стр. 16).
- Данные могут быть воспроизведены только на USB-устройствах, не являющихся устройствами Mass Storage Class.
- Если USB-устройство не работает, отсоедините его.

Предупредительные звуковые сигналы.

Во время воспроизведения USB-устройство было отсоединено.

→ В целях защиты данных от повреждения, прежде чем отсоединить USB-устройство убедитесь в том, что воспроизведение остановлено.

Пропуски звука.

При скорости передачи данных более 320 кбит/с возможны пропуски звука.

Информация об ошибках/ Сообщения

BLANK*¹

На MD-диске*² нет записи треков.

- Воспроизведите MD-диск, на котором имеются записи.

CHECKING

Устройство проверяет подключение USB-устройства.

- Подождите, пока проверка не будет закончена.

ERROR*¹

- Диск загрязнен или помещен в дисковод стороной для воспроизведения вверх*².
 - Протрите диск, правильно вставьте диск.
- В устройство загружен диск без записей.
 - Загрузите другой диск.
- По некоторым причинам воспроизвести диск нельзя.
 - Загрузите другой диск.
- USB-устройство не распознается автоматически.
 - Заново подключите USB-устройство.
- Нажмите  и извлеките диск.

FAILURE

Неправильно подключены динамики/усилители.

- Для проверки подключения данной модели устройства см. прилагаемое руководство по установке и подключению.

HUB NO SUPRT

USB HUB или устройства с функцией HUB не поддерживаются данным устройством.

LOAD

Происходит загрузка диска в чейнджер.

- Подождите, пока загрузка не закончится.

L SEEK +/-

Режим местного поиска включен во время автоматической настройки.

NO AF

У принимаемой станции нет альтернативной частоты вещания.

- В то время, когда на дисплее отображена мигающая индикация названия станции, нажмите  +/-.
- Устройство начнет поиск другой частоты с такими же данными PI (идентификация программы).
(На дисплее отображается индикация PI SEEK.)

NO DEV (нет устройства)

Была нажата кнопка  в то время, когда USB-устройство не подключено. Во время воспроизведения было отсоединено USB-устройство или отсоединился USB-кабель.

- Проверьте подключение USB-устройства и USB-кабеля.

NO DISC

В CD/MD-чейнджер не вставлен диск.

- Вставьте диски в чейнджер.

NO INFO

Нет текстовой информации в файлах MP3/WMA/AAC или ATRAC CD.

NO MAG

В CD-чейнджер не вставлен магазин с дисками.

- Вставьте магазин с дисками в чейнджер.

NO MUSIC

Загруженный диск/USB-устройство не содержит музыкальных файлов.

- Загрузите музыкальный CD-диск в данное устройство или в чейнджер, воспроизводящий файлы MP3.
- Подключите USB-устройство с записью музыкальных файлов.

NO NAME

Нет данных о названии диска/альбома/группы/трека.

NO TP

Устройство будет продолжать поиск доступных станций TP.

NOT READ

Устройство не может считать данные с диска.

- Загрузите диск, затем выберите диск из списка.

NOTREADY

Открыта крышка MD-чейнджера, или неправильно вставлены MD-диски.

- Закройте крышку, правильно вставьте диски.

OFFSET

Неисправность устройства.

- Проверьте подключения. Если сообщение об ошибке не исчезло с экрана дисплея, проконсультируйтесь у дилера фирмы Sony.

OVERLOAD

Перегрузка USB-устройства.

- Отсоедините USB-устройство, затем выберите другой источник воспроизведения с помощью кнопки SOURCE.
- Подключено неисправное USB-устройство, или подключено устройство, воспроизведение на котором не поддерживается.

READ

Устройство считывает информацию обо всех треках и группах/альбомах на диске/USB-устройстве.

- Подождите, пока считывание не будет закончено и автоматически не начнется воспроизведение.
- В зависимости от структуры диска/USB-устройства, считывание может занимать больше минуты.

RESET

В связи с возникновением неполадки управление CD-устройством или CD/MD-чейнджером невозможно.

- Нажмите на кнопку RESET (стр. 4).

USB NO SUPRT (USB не поддерживается)

Воспроизведение на подключенном USB-устройства не поддерживается.

- Подключите USB-устройство класса Mass Storage (стр. 16).

  или  

В течение выполнения быстрой прокрутки назад/вперед диск установлен на начало или конец записей, и дальнейшее перемещение по диску невозможно.

“ — ”

Символ не может быть отображен на дисплее данного устройства.

*¹ Если неполадка возникла во время воспроизведения CD- или MD-диска, номер CD или MD-диска не отображается на дисплее.

*² Номер диска, который стал причиной ошибки, отображается на дисплее.

Если указанные способы не помогли устранить неисправность, проконсультируйтесь у дилера фирмы Sony.

Если в связи с неисправностями, возникшими при воспроизведении CD-диска, вы обращаетесь в ремонтную мастерскую, то возьмите с собой диск, при прослушивании которого вами были обнаружены неисправности.

Сайт поддержки пользователей

Если у вас возникли какие-либо вопросы, а также для получения последней информации о данном изделии, пожалуйста, посетите веб-сайт, указанный ниже: <http://support.sony-europe.com>

<http://www.sony.ru/>

Sony Corporation Printed in Russia